

РЕМ ВОРД

Общий язык

РАЗГОВОР СО ВСЕМ МИРОМ



Рем Ворд

**Общий язык. Разговор
со всем миром**

«Издательские решения»

Рем Ворд

Общий язык. Разговор со всем миром / Рем Ворд —
«Издательские решения»,

ISBN 978-5-44-930209-0

Совершим увлекательное путешествие по нашей планете, поговорим с жителями далеких и близких стран на их языке. Взойдем на новую Вавилонскую башню, где можно легко и свободно говорить обо всем со всеми.

ISBN 978-5-44-930209-0

© Рем Ворд
© Издательские решения

Содержание

Албания, Англия, Азербайджан, Саудовская Аравия, Сирия, Армения, ЮАР. Албанский, английский, арабский, армянский, африкаанс	6
Беларусь, Болгария, Венгрия, Вьетнам, Греция, Грузия, Дания. Белорусский, болгарский, венгерский, вьетнамский, грузинский, датский	11
Ирландия, Исландия, Испания, Мексика, Италия, Нигерия, Казахстан. Ирландский, исландский, испанский, итальянский, йоруба, казахский	17
Каталония, Киргизия, Народный Китай, Капиталистический Китай, Южная Корея, Северная Корея, Камбоджа. Каталонский, упрощенный китайский, традиционный китайский, корейский, кхмерский	22
Конец ознакомительного фрагмента.	23

Общий язык Разговор со всем миром

Рем Ворд

© Рем Ворд, 2019

ISBN 978-5-4493-0209-0

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

Албания, Англия, Азербайджан, Саудовская Аравия, Сирия, Армения, ЮАР. Албанский, английский, арабский, армянский, африкаанс



Тирана. Столица Албании. Албания – государство Европы с необычно развитым институтом кровной мести. До 1920 г., когда территорию берет под хоть какой то контроль Лига Наций, от повседневных убийств гибнут 30% мужчин. Сама страна возникает исключительно по прихоти Австро-Венгрии, в тот момент (1912), когда страны Балканского полуострова, освобождаясь от владычества Османской империи, прихватывают заодно некоторые ее аппетитные кусочки. Новоявленная Албания лишает Сербию выхода к морю. В отместку сербские подпольщики убивают австрийского эрцгерцога Фердинанда с супругой. Как результат стар-тует Первая мировая война. После Второй мировой Албания отгораживается от мира желез-ным занавесом, ссорится со странами Запада, Советским Союзом, и даже маоистским Китаем. Строятся ДОТы, по одному железобетонному укреплению на четырех жителей. Запреща-ются свободомыслие, религия и искусство. В конце концов, страна освобождается от морока, но и поныне дела обстоят здесь неважно. Отдыхать, в рамках экстрим-тура уже можно, но за пределы охраняемых туристических зон лучше не выходить. Попробуем на вкус языки народов мира. Что для вас представляется самым важным в чужой стране? Албанский: Я – unë – Уне

Здравствуйте Përshëndetje Першенетье

Пожалуйста ju lutem Ю лютем

Помогите Ju lutemi ndihmoni Ю лютеми дифмоби

Вызовите врача Thirrni një mjek Сирнми нье мьек

Сколько это стоит? Sa kushton? Саа куштоон?

Дайте мне, пожалуйста Më jep, ju lutem Мье еп ю лютеен

Извините Më vjen keq Ме вьен кеед

Спасибо Faleminderit Фалеминдерит

До свидания lamtumirë Янтумире



Улицы Лондона



Лос-Анджелес, крупнейшая городская агломерация Новой Англии, 18 млн. человек. Жителей этой «страны», имеющих особенный менталитет, склад ума, называют «Angelenos» (Анджелинос). Английский. Здесь и далее языки выбранных стран по алфавиту.
Я I Ай (как местоимение пишется заглавной буквой)

Здравствуйте Hello Хеллоу

Пожалуйста You are welcome Ю Ар велкам (или просто «велкам»)

Помогите мне help me Хелп ми

Вызовите врача Call a doctor Колл э докте

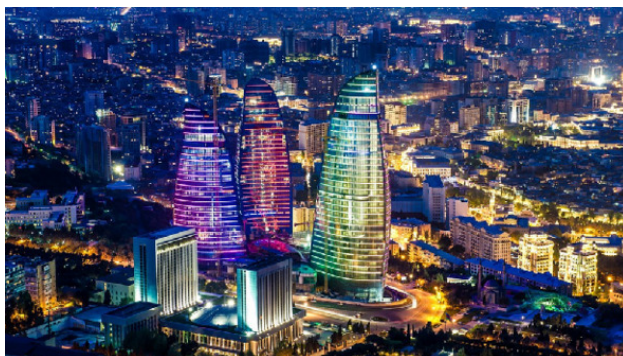
Сколько это стоит? How much does it cost? Хау мач даз ит кост?

Дайте мне, пожалуйста Give me please Гив ми п्लीиз

Извините excuse me Эскюз мии

Спасибо Thank you Санк ю

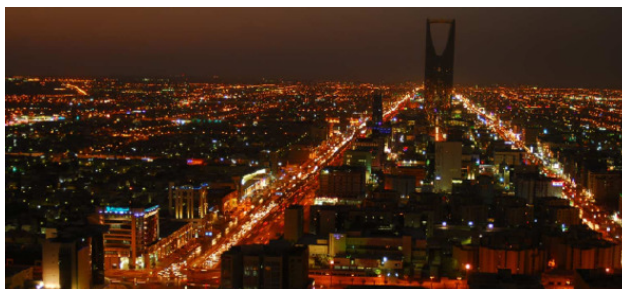
До свидания Bye Бай



Баку

Азербайджанский язык: Я Мәп Мен

Здравствуйте Salam Салам
Пожалуйста Xahiş edirik Хахис е, дирик
Помогите Kömäk edin Ком, кейдин
Вызовите врача Həkimə müraciət edin Хеким мирасиэт ейдин
Сколько это стоит? Nə qədər xərcələnir Энкли дир синклинейр
Дайте мне, пожалуйста Mənə verin Мин верин
Извините Üzr istəyirik Узер истерьерик
Спасибо Təşəkkür edirik Тиссекир эдирик
До свидания Xoşbəxtlik Ксостбестлайк



Ночной Эр-Рияд, столица Саудовской Аравии. ОАЭ, Катар, Саудовская Аравия – мононациональные государства. Основная забота правительств – создание условий достойного существования для своего народа



Алеппо. Крупнейший город Сирии. Здесь также говорят по-арабски. В 2006 году Алеппо удостоивается титула «Столица исламской культуры». С 2011 г. в стране с авторитарным устройством власти (доминирование одной партии во властных и военных структурах), наличием множества не связанных родством племен и увя засухой, усугубленной истощением водоносных слоев, вспыхивает гражданская война. Алеппо окружают войска бессменного президента Башара Асада. Население города сокращается с 2,4 до 1 миллиона человек. Арабский:

Я أنا Энэ
Здравствуйте مرحبا МуххАбен!
Пожалуйста من فضلك МинфодлихА
Помогите مساعدة Муссиада
Вызовите врача اتصل بطبيب Ипоседви вабибен
Сколько это стоит? كم يكلف Килови триюкалиф
Дайте мне, пожалуйста أعطني من فضلك Аапонимен фодлики
Извините آسف Ээсифа
Спасибо شكرًا لك Шукарендлика
До свидания وداعا УордраАн



Ереван. Столица Армении. Вдали, в 36 км. виднеется Араратский массив, два уснувших стратовулкана. Или же просто гора Арарат. Любоваться этим символом Армении армяне могут, но посещать его – нет. С 1920 г., по результатам Каррского перемирия величественный вулкан переходит Турции (провинция Ыгдыр). В Античности и Средние Века Великая Армения занимала немалую часть Малой Азии (современная Турция). Армянский: Я Ёи Ес

Здравствуйте Բարեկ Քաալեւ

Пожалуйста Խնդրում եմ ԽдрумЕнг

Помогите Օգնւթրոյն ՕртунхУм

Вызовите врача Չանգախարեր բժշկին ЗахангарекБреншхим

Сколько это стоит? Որքան է արժի ВоркханеАрджи

Дайте мне, пожалуйста Տվեր իմ ԴУвек Индз

Извините Ներեցեր НерентЦек

Спасибо Շնորհակալութիւն ՇонорХатаЛУтун

До свидания Այո, հրաժեշտ Айо Харанешт



Претория. Столица ЮАР



Кейптаун

Африкаанс изначально диалект германского (нидерландского) языка. Используется он в бывших колониях: ЮАР и Намибии. Черные жители, стараясь дистанцироваться от колониального прошлого (пожалуй всего, связанного с европейской цивилизацией), называют свою

страну Азания. Азания – ЮАР насчитывает целых три столицы. В Претории располагается собственно, правительство. Парламент обосновывается в портовом Кейптауне, а Верховный суд в мало известном Блумфонтейне.

Я Ек Эк

Здравствуйте hallo Хэлоу

Пожалуйста asseblief Асеблиф

Помогите help Хелп

Вызовите врача Bel 'n dokter Бел, н доктор

Сколько это стоит? Hoeveel kos dit Хуф, ел кос дет

Дайте мне, пожалуйста Gee my asseblief Хие май эсеблиф

Извините Jammer Яммер

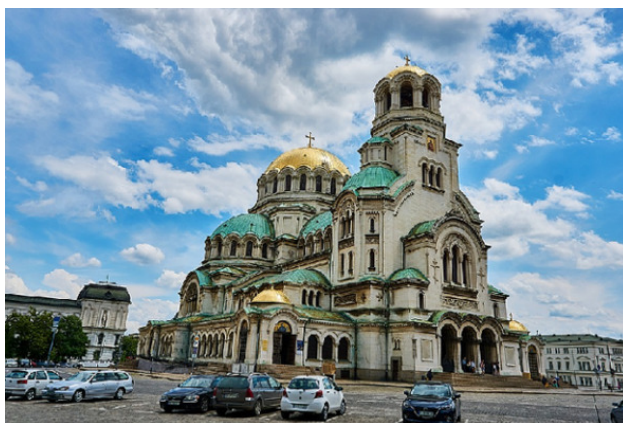
Спасибо Dankie Данки

До свидания totsiens Тотсинс

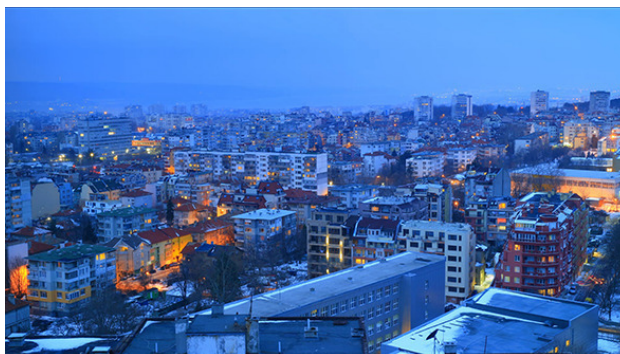
Беларусь, Болгария, Венгрия, Вьетнам, Греция, Грузия, Дания. Белорусский, болгарский, венгерский, вьетнамский, грузинский, датский



Минск, столица Белоруссии (или, как вернее – «Беларуси»). Белорусский: Я – Я – Я
Здравствуйце Добры дзень
Пожалуйста Кали ласка
Помогите Дапамажыце
Вызовите врача Выкличце урача
Сколько это стоит? Кольки гэта каштуе?
Дайте мне, пожалуйста Дайце мне, кали ласка
Извините Выбачайце
Спасибо Дзякуй
До свидания Да пабачэння



Улица и храм столицы Болгарии Софии



Зимняя Варна, популярный курорт «не за границы»

Болгарский: Я Аз

Здравствуйтесь Здравейте

Пожалуйста Моля

Помогите Помощ

Вызовите врача Потърсете лекар

Сколько это стоит? Колко струва?

Дайте мне, пожалуйста Дай ми, моля

Извините Съжалявам

Спасибо Благодаря ви

До свидания Сбогом



Будапешт. Столица Венгрии. Вид на Парламент. Считается что венгерский язык весьма труден. Слишком многое зависит от произношения слов и запутанной грамматики. Венгерскому нет аналогов в семье европейских языков. Сами венгры («хунгари») выводят свое происхождение от гуннов Атиллы. В Раннем Средневековье Венгрия терроризирует все соседние страны Европы.

Я én Ин

Здравствуйтесь Helló Хелло

Пожалуйста kérem Кирем

Помогите Segítség Шегит, чег

Вызовите врача Hívjon orvost Хивион оорвошт

Сколько это стоит? Mennyibe kerül? Меениубе керол?

Дайте мне, пожалуйста Kérem, kérlek Киреем кирлек

Извините Bocsánat Бочанот

Спасибо Köszönöm Косеноом

До свидания búcsú Путчу



Ханой. Столица Вьетнама



Улицы дневного Ханоя

Вьетнамский: Я Tôi Той

Здравствуйτε Xin chào, Син тЧау

Пожалуйста Làm ơn Лам Он

Помогите Trợ giúp ТчЕ зУ

Вызовите врача Gọi bác sĩ Зой баксиИ

Сколько это стоит? Chi phí là bao nhiêu Чи би ла бао ниу?

Дайте мне, пожалуйста Làm ơn cho tôi Лам он джё той

Извините Xin lỗi Син лОй

Спасибо Cảm ơn bạn Кам Он Бан

До свидания Tạm biệt Там Бьет (очень быстро и энергично)



Ночные Афины



Акрополь, административный и духовный центр колыбели демократии. Афины. Столица Греции



Греция... Здесь есть все
Греческий: Я Εγώ ЭйГо
Здравствуйτε Γεια σας ЕйСас
Пожалуйста Παρακαλώ ΠαρακαλλΟ
Помогите Βοήθεια Фоинфия
Вызовите врача Καλέστε γιατρό Каллистре Ятроо
Сколько это стоит? Πόσο κοστίζει; ПоШо костизи?
Дайте мне, пожалуйста Δώσε μου παρακαλώ Лоше ми порукалло
Извините Συγγνώμη СигиНоми
Спасибо Σας ευχαριστώ Сас эфхиристо
До свидания Αντίο Автвийо



Тбилиси. Столица Грузии



Старый Тбилиси

Грузинский: Я მე Ми

Здравствуйте გამარჯობა, Джамарджоба

Пожалуйста გთხოვთ Гхоут

Помогите დახმარება Дакхмареба

Вызовите врача დარეკეთ ექიმს Дарекет Экисмс

Сколько это стоит? რა ღირს? Ра гхирс?

Дайте мне, пожалуйста მომეცი გთხოვთ Мометси кховит

Извините უკაცრავად Ик Атсравад

Спасибо ვმადლობთ Гхатлоб

До свидания მშვიდობით Мшдობит



Копенгаген. Столица Дании

Язык принца Гамлета: Я jeg Я

Здравствуйте Hej Хай

Пожалуйста venligst Вейнлист

Помогите Hjælp Елп

Вызовите врача Ring til læge Райнц цел ли

Сколько это стоит? Hvor meget koster det? Вам майнт конц цеди?

Дайте мне, пожалуйста Giv mig venligst Гив мейндлисти

Извините Beklager Пеклиа

Спасибо Tak Так

До свидания farvel Фавель

Ирландия, Исландия, Испания, Мексика, Италия, Нигерия, Казахстан. Ирландский, исландский, испанский, итальянский, йоруба, казахский



Дублин. Столица Ирландии



Столица «зеленой страны» Дублин

Ирландский: Я Mé Ми

Здравствуйте Dia duit Диа дуит

Пожалуйста Le do thoil Ле до соил

Помогите Cabhair Кэбхаир

Вызовите врача Cuir glaoch ar dochtúir Кайдр чуэр ар дорчуэр

Сколько это стоит? Cé mhéid a chosnaíonn sé? Сенгиен э ченаррсоеннсе

Дайте мне, пожалуйста Tabhair dom le do thoil Тапхиер дом ле до тоел

Извините Tá brón orm Та брон орем

Спасибо Go raibh maith agat Ду ретмит тагат

До свидания Slán Слан



Рейкьявик. Столица Исландии



Улица Рейкьявика

Исландский (очень трудный): Я Ég Eg

Здравствуйте Halló, Халло

Пожалуйста Vinsamlegast Винсамлегаст

Помогите Hjálp Хэлп

Вызовите врача Hringdu í lækni Кхингди и лайкхли

Сколько это стоит? Hversu mikið kostar það? Кмерксли костар саав

Дайте мне, пожалуйста Gefðu mér þóknanlegt Гефлю мер айнанхлет

Извините Сми меймюр

Спасибо Þakka þér fyrir Сака сеар фейерви

До свидания Квеђја Кмемья



Мадрид. Столица Испании



Мадрид прозаический



Улицы Мехико. Столица Мексики – крупнейшая городская агломерация испаноязычного мира (22 млн. человек). Испанский: Я Yo Дье

Здравствуй Hola Ола

Пожалуйста Por favor Пор фавор

Помогите Ayuda Айюда

Вызовите врача Llamar a un doctor Джамар а ун доктор

Сколько это стоит? ¿Cuánto cuesta? Куанто квесто?

Дайте мне, пожалуйста Dame por favor Даме пор фавор

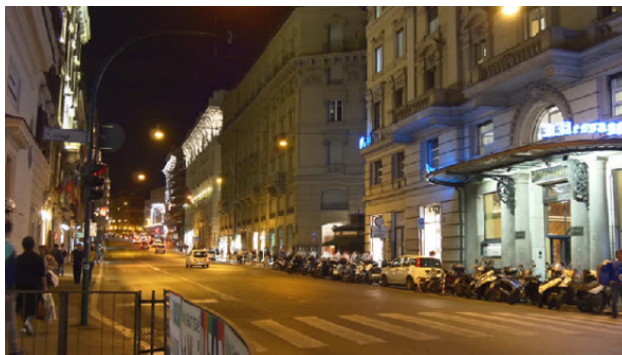
Извините Lo siento Ло съенто

Спасибо Gracias Гратиас

До свидания Adios Адъёс



Рим. Столица Италии. Центр туристических потоков амфитеатр Колизей



Улицы вечернего Рима
Итальянский: Я io Йо
Здравствуйте Ciao Чао
Пожалуйста prego Прего
Помогите Aiuto Аюто
Вызовите врача Chiama un dottore Кияма ун доттуре
Сколько это стоит? Quanto costa? Кванто коста?
Дайте мне, пожалуйста Dammi per favore Дамми пер фаворе
Извините scusa Скуза
Спасибо Grazie Грациэ
До свидания addio Адио



Абуджа. Столица Нигерии. В настоящее время Нигерия – крупный поставщик сырой нефти на мировой рынок. Более 70% доходов и 90% валютных поступлений формируются из этого источника.



Нигерия, г. Лагос, бывшая столица. Крупнейший город Африки. В агломерации Лагос содержится 22 млн. человек. Обычный городской пейзаж. Представляем йоруба, один из трех основных языков Нигерии, Бенина и Того. Представляет он собой ничто иное, как диалектный континуум: Я I Ай

Здравствуйте Каабо Каабо
Пожалуйста Jowo Джово
Помогите Iranlɔwɔ Аранлово
Вызовите врача Pe dokita kan Пе докита кан
Сколько это стоит? Elo ni o je? Эло ни о ё?
Дайте мне, пожалуйста Jɔwɔ fun mi Джово фан ми
Извините Vinu Бину
Спасибо O ʒeun О шин
До свидания Ofabɔ Офаба



Астана (бывш. Акмолинск, Целиноград), она же Нурсултан, новая столица Казахстана. С некоторых пор правительство этой страны решает, что строить будущее лучше в физическом отрыве от прежних форм. Население 1050 000 человек.



Алма-Ата. Бывшая столица Казахстана
Казахский: Я Мен Мен
Здравствуйте Сәлеметсіз бе Салементсиз бе
Пожалуйста Өтінеміз Отинемиз
Помогите Көмек Комек
Вызовите врача Дәрігерге қоңырау шалыңыз Даригерге конирау шалиниз
Сколько это стоит? Бұл қанша тұрады? Булл ганша туради?
Дайте мне, пожалуйста Маған рұқсат беріңіз Маган ругскат бериниз
Извините Кешіріңіз Кешириниз
Спасибо Рахмет Рахмет
До свидания Сау болыңыз Сау болыниз

**Каталония, Киргизия, Народный Китай,
Капиталистический Китай, Южная Корея,
Северная Корея, Камбоджа. Каталонский,
упрощенный китайский, традиционный
китайский, корейский, кхмерский**

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.